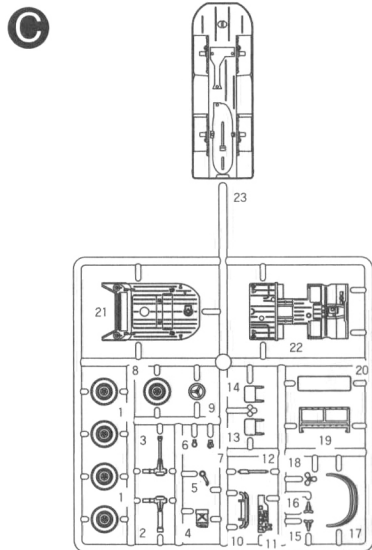
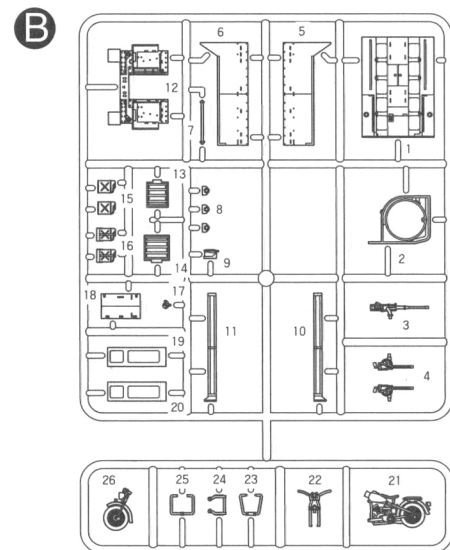
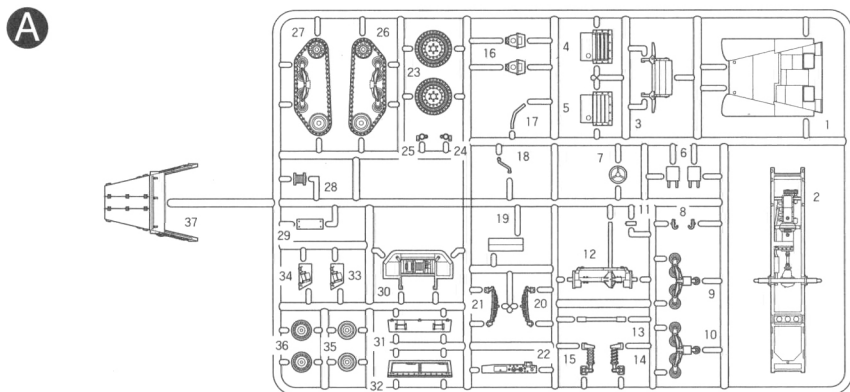


■ Parts Locating Diagram 부품도



■ Decal 전사지 × 1

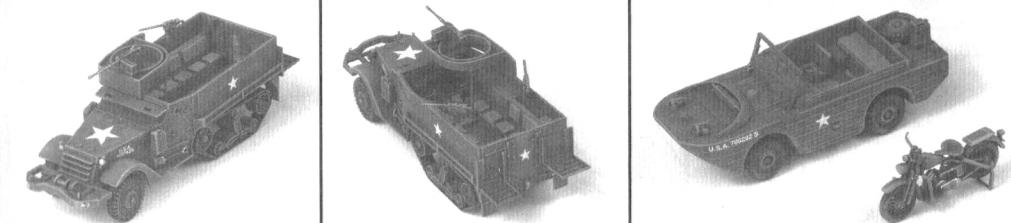
1	33 H12	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	つや消しブラック	무광 검정색
2	8 H18	SILVER	SILBER	ARGENT	シルバー (銀)	은색
3	28 H18	STEEL	STEEL	ACIER	黒鉄色	스틸(흑철색)
4	55 H81	KHAKI	KHAKI	KAKI	カーキ	카키
5	88 H78	OLIVE DRAB(2)	OLIV GRÜN(2)	VERT OLIVE(2)	オリーブドラブ(2)	올리브드랍(2)(국방색)

H12 in painting indication is the number of GSI Creos Aqueous Hobby Color, while ■ is that of Mr. Color.
 塗料指定の■はGSIクレオス・Mr.カラー、H12は水性ホビーカラーの番号です。
 H12 bei Bemalungshinweisen ist die Nummer der Aqueous - Hobby - Color von GSI Creos, während ■ den Ton der Farbserie Mr. Color anzeigt.
 Sur le guide de peinture, H12 correspond au numéro de couleur GSI Creos AQUEOUS HOBBY COLOR, alors que ■ correspond à Mr. COLOR.
 도료지정 ■은 GSI크레오스 Mr. 컬러, H12은 수성아비 컬러의 번호입니다.

ACADEMY
 HOBBY MODEL KITS
ACADEMY
 ACADEMY PLASTIC MODEL CO., LTD.
 521-1, Yongheon-dong, Ulsanbu-si, Gyeonggi-do, Korea
 고객상담센터: 080-998-7000

ACADEMY
 HOBBY MODEL KITS

1/72 WWII-GROUND VEHICLE SET-6 M3 HALF TRACK & 1/4ton AMPHIBIAN VEHICLE 1/72 M3 반궤도 장갑차 & 1/4톤 수륙양용 차량



<READ THIS BEFORE YOU BEGIN>

- Study the instructions before assembling. • Check the fit of each piece before cementing it in place.
- Do not use too much cement to join parts. • Never use cement or paint near open flame.
- Open a window or make area well ventilated when cement or paint is in use.
- Tear up and throw away the empty plastic bags to avoid danger of suffocation for little children.

<ALLGEMEINE HINWEISE>

- Die Anordnung der Bauteile ist aus den Zeichnungen der Anleitung ersichtlich.
- Die Teile vor dem Verkleben ungleichmäßig zusammenhalten, um ihnen paßelt zu prüfen.
- Klebstoff nicht zu dick auftragen. • Klebstoff und Farben niemals in der Nähe einer Flamme verwenden.
- Während der Bemalung mit Spritzpistole oder Pinsel für frische Luftzufuhr, z.B. Öffnen des Fensters, sorgen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhindern Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastikteilen über den Kopf ziehen.

■ 조립하기 전에

- 부품을 조립하기 전에 설명서를 잘 읽어본 후 조립한다. • 부품을 자를 때는 칼이나 니퍼로 깨끗이 잘라준다. • 접착제를 사용할 곳과 사용하지 않는 곳에 주의하고 너무 많이 바르지 않도록 한다.
- 접착하기 전에 부품을 맞추어 확인한 후 조립한다. • 에나멜 페인팅 시 접착제를 사용할 때는 청문을 열어 환기를 시키고 화기를 멀리한다. • 사용 후 남은 부품은 어린 아이들의 손에 닿지 않도록 잘 처리한다.



<LISEZ CE QUI SUIT AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE>

- Etudier les schémas d'assemblage. • Contrôler que chaque pièce soit bien conforme avant de la coller à sa place.
- N'utilisez pas trop de colle pour réunir les pièces. • Ne jamais manipuler la colle ou peinture à proximité d'une flamme.
- Adresser soigneusement la pièce où vous devez la coller.
- Après avoir sorti les pièces du sac en plastique, débrancher le sac afin d'éviter que les enfants ne le mettent sur la tête et ne s'étouffent.

<組み立てる前に>

- 組み立てる前に説明書をよく読み、各パーツの形状が写真と一致しているかを確認してください。
- 接着剤を少量に塗るにとどまらずに仕上げるにつつ、
- 接着する前に部品を合わせて確認します。
- 組み立てた後の部品やビニール袋は小さな子供の手の届かない安全な所に保管して下さい。

! 보호자 분들은 반드시 읽어 주십시오.

- 조립하기 전에 해금 설명서를 읽어 읽어 내용을 충분히 이해한 상태에서 조립하여 주십시오.
- 부품을 자를 때는 해금으로만 하거나 니퍼 등으로 깨끗이 잘라 주십시오. 칼을 이용하여 부품을 다듬고 자를 경우 손을 다치지 않도록 세심한 주의를 기울여 주십시오.
- 작은 부품 때위를 절대 입에 넣지 마십시오. 잘못하여 삼킬 경우 질식 등의 위험이 있습니다. • 자칫 먹을 우려가 있으므로 3세 미만의 어린이에게는 절대 주지 마십시오.
- 잘라낸 부품은 깨끗이 닦아내고 조립하고 남은 쓰레기는 분리하여 잘 버려 주십시오. • 기능상 부득이하게 뛰어나는 부분이 있을 수 있습니다. 취급 시 충분한 주의를 기울여 주십시오.
- 제품 및 부품이 포함된 비닐봉지는 개봉 후 즉시 어린이의 손에 닿지 않는 곳에 잘 버려 주십시오. 어린이가 뒤따라다니지 않도록 잘 정리해 주십시오.
- 세척 및 접착을 위하여 도화용 도료 및 접착제 등을 사용할 때에는 청문을 열어 환기를 시키고 화기를 멀리하여 주십시오. 사용후 남은 도료 및 접착제는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 잘 보관하여 주십시오.



주의
WARNING!

- Before starting to assemble, read the instruction manual very carefully to understand well everything of the instructions.
- Before cutting a part off sprue, check the part number again and use proper tool such as nipper to cut it clearly. Take care not to be hurt in use of modelling knife to cut or trim parts.
- Never put small parts in the mouth to avoid any danger of suffocation by accidentally swallowed ones. • Never let children less than 3 years old have it to avoid any danger of taking it.
- The product may have some protruding parts for functional reasons and take care of handling it always.
- After cutting a part off sprue, trim it clearly to assemble and the wastes should be properly sorted to dispose.
- Plastic bags packed with the product and parts should be disposed in a proper place immediately to keep out of children to avoid any danger of suffocation by pulling it over head or putting it over face.
- Before using modelling colors or cement, open windows to keep the room well ventilated and do not use near fire or flame. After using them, keep in a proper place out of children.

	점착한다. Cement parts Coller Kleben Pegare Incollare Collar Kleben		점착하지 않는다. Do not cement Ne pas coller Nicht kleben No pegare Non incollare Non collare Niet kleven		3 수반을 조립한다. Repeat operation Répéter l'opération Vorgang wiederholen Ripetere la operazione Repitar a operação Herhalen		장사지를 붙인다. Details Détails/maillages Abziehbild		9 무게추를 넣는다. Add weight Ajouter du poids Leiter Gewicht		구멍이나 홈을 채워준다. Use filler Remplir Müllgitter Schließen
	잘라낸다. Cut away Couper Schneiden Cortar Tagliare Corrar Snijden		선택한다. Optional parts Choix Auswahlmöglichkeit Election Sceels Opsies Kruize		반대쪽도 조립한다. Repeat for opposite side Répéter de la page Wiederholung für gegenüberliegende Seite		구멍을 뚫어준다. Make hole Faire un trou Offnen		주의한다. Be careful Faire attention Hier-Vorsicht		색칠 및 전사지 붙이기 참조 Painting scheme number Numeros de la liste de peintures Lackierschemanummer

1

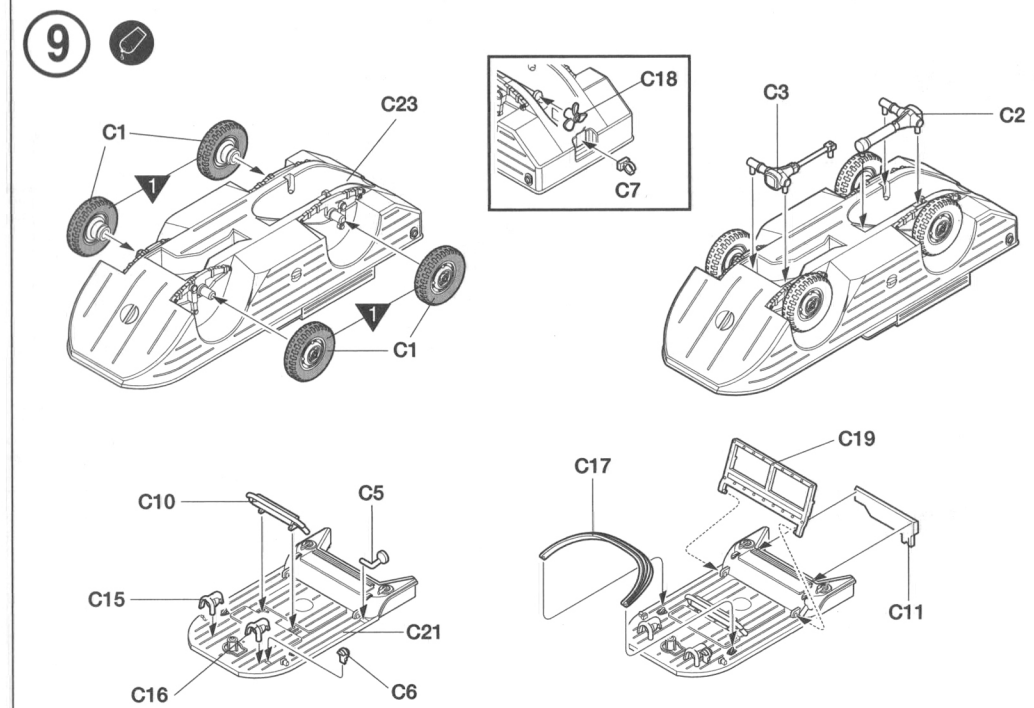
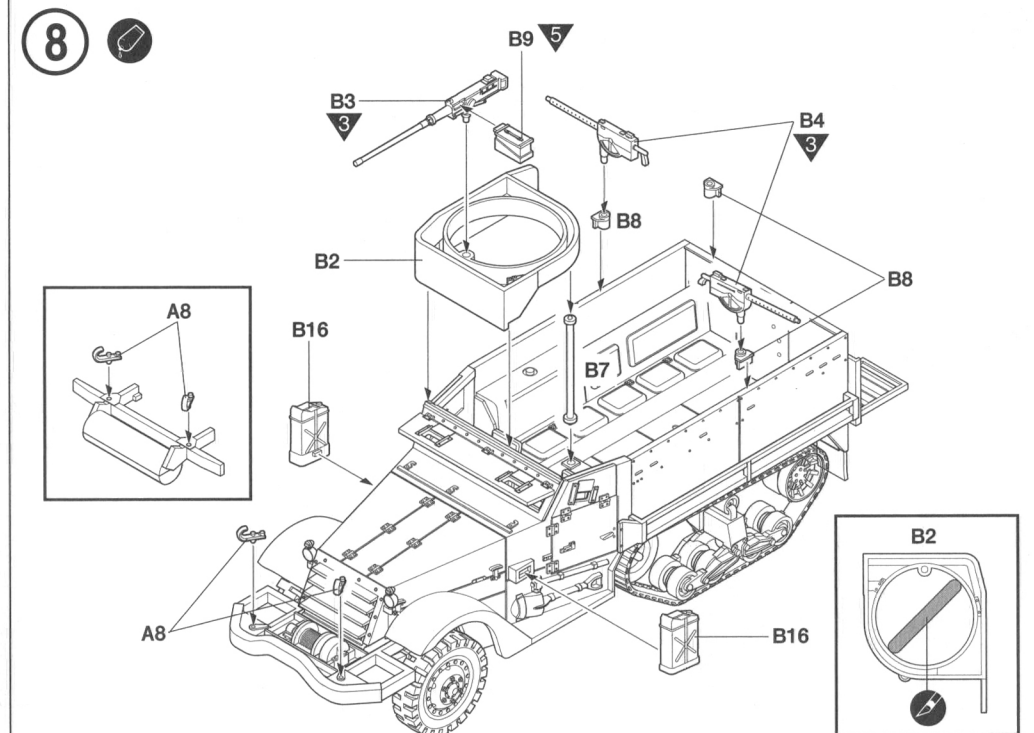
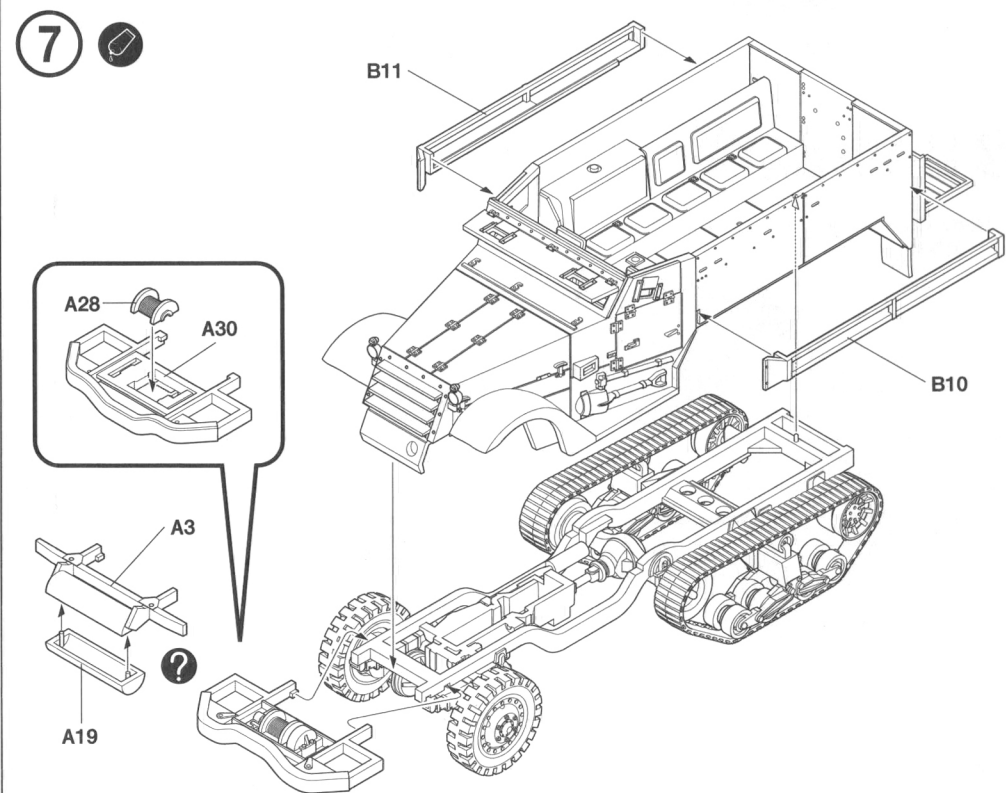
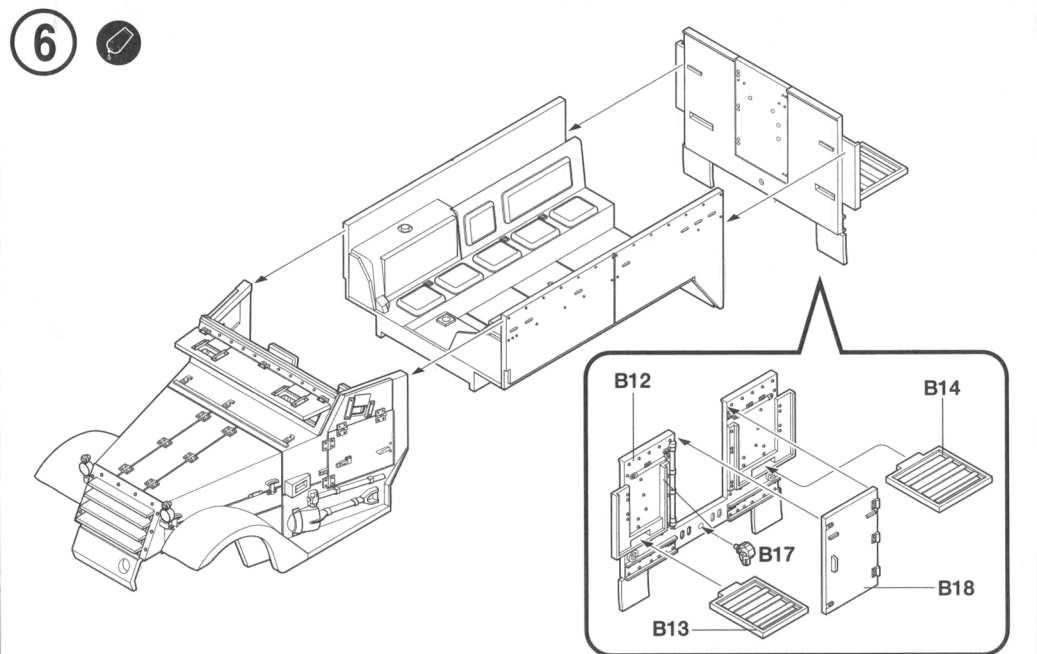
2

→ Cement. 점착합니다.
--- Do not cement. 점착하지 않습니다.

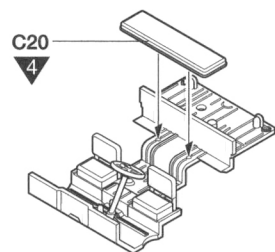
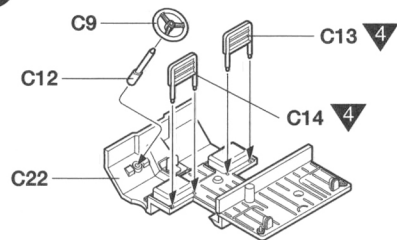
3

4

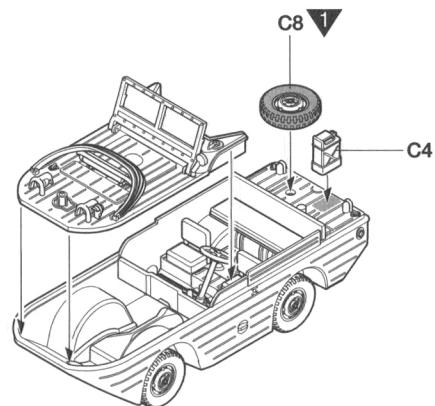
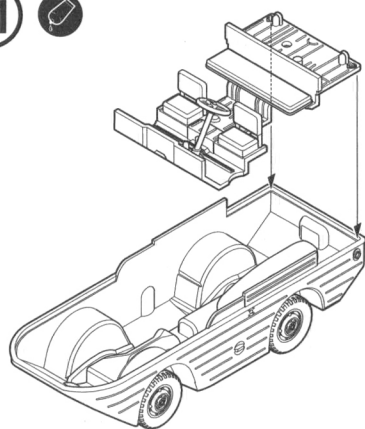
5



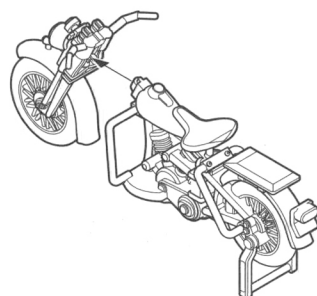
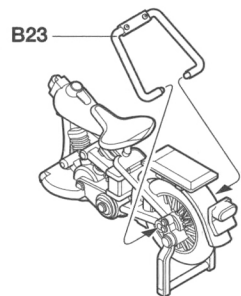
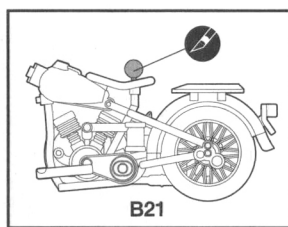
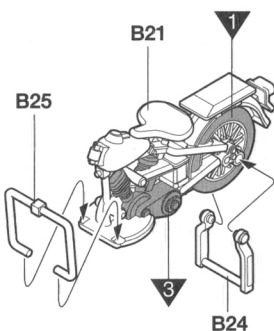
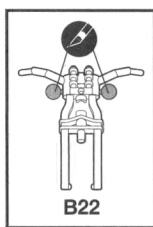
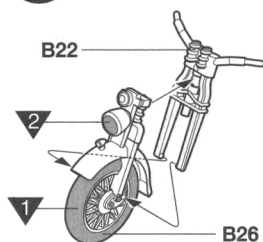
10



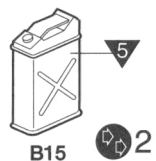
11



12



Accessory



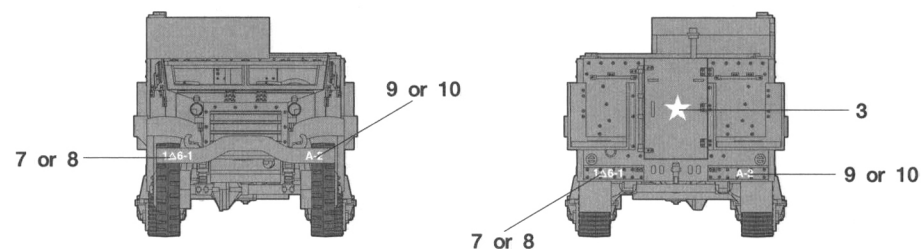
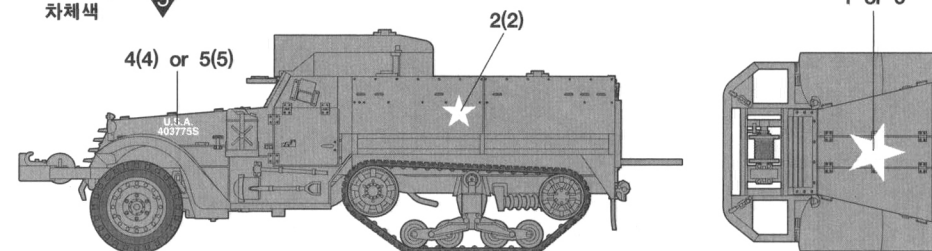
Painting & Decal placement 색칠 및 전사지 붙이기

1

U.S. M3 Half Track 미군 M3 반궤도 장갑차

Body Color
차체색

5

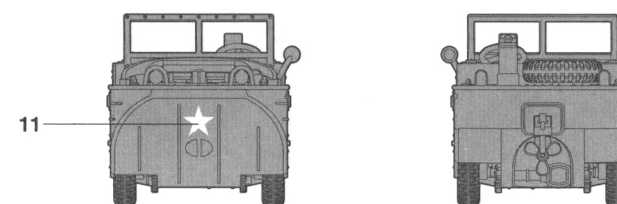
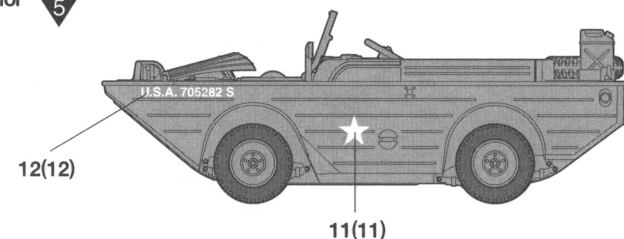


2

U.S. Amphibian Vehicle 미군 수륙양용차량

Body Color
차체색

5



※ () is opposite number. ()는 반대측 번호입니다.

※ Decal no.2×1 is not used. 전사지 번호 2번중 1개는 사용하지 않습니다.